

Municipalité de Morin-Heights

PROVINCE DE QUÉBEC COMTÉ D'ARGENTEUIL MRC DES PAYS-D'EN-HAUT

PROCÈS-VERBAL

Procès-verbal de la séance régulière du Conseil municipal de Morin-Heights tenue à la salle du conseil, 567, chemin du Village, le mercredi, 15 novembre 2017, à laquelle sont présents:

Monsieur le conseiller Jean Dutil
Madame la conseillère Louise Cossette
Monsieur le conseiller Jean-Pierre Dorais
Monsieur le conseiller Peter MacLaurin
Madame Leigh MacLeod
Monsieur Claude P. Lemire

formant quorum sous la présidence du maire Timothy Watchorn.

Le Directeur général, Yves Desmarais est présent.

À 19h35, Monsieur le maire constate le quorum et souhaite la bienvenue aux élus.

272.11.17 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par monsieur le conseiller Peter MacLaurin
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que le conseil adopte l'ordre du jour tel que présenté par le Directeur général.

ORDRE DU JOUR

- 1 Ouverture de la séance du Conseil
- 2 Adoption de l'ordre de jour
- 3 **ADMINISTRATION**
- 3 1 1 Approbation des procès-verbaux
- 3 1 2
- 3 2 **Finances**
- 3 2 1 Bordereau de dépenses
- 3 2 2 État des activités financières au 31 octobre 2017
- 3 2 3 -
- 3 2 4 États comparatifs 2016-2017 au 31 octobre 2017
- 3 3 **Correspondance**
- 3 4 **Personnel**
- 3 4 1 Nomination des maires suppléants
- 3 5 **Résolution**
- 3 5 1 Horaire 2018 des séances du conseil
- 3 5 2 Domaine Balmoral – demande d'élagage
- 3 5 3 Publication d'avis publics
- 3 5 4 Regroupement d'achats – octroi de contrats – renouvellement d'assurance collective pour le regroupement Québec-Beauce
- 3 6 **Règlement**
- 3 6 1 Avis de motion et présentation du projet de règlement 550-2017 relatif au Code d'éthique et de déontologie des élus de la municipalité de Morin-Heights
- 3 6 2 Avis de motion et présentation du projet de règlement 551-2017 relatif à la taxation pour l'année 2018
- 4 **SÉCURITÉ PUBLIQUE**
- 4 1 1 Rapport mensuel du Directeur
- 4 1 2 Rapport d'activité de la Sûreté du Québec
- 4 2 **Personnel**
- 4 2 1
- 4 3 **Résolution**

Municipalité de Morin-Heights

4	3	1	Programme d'aide financière – formation de pompiers
4	4		Personnel
4	4	1	Démission – Daniel Boilard
4	4	2	Démission – Claude Duhamel
5			TRAVAUX PUBLICS
5	1		Rapport mensuel du Directeur
5	2		Personnel
5	3		Résolution
5	3	1	Contrat – sable abrasif – modification au contrat
5	3	2	Ententes – prolongement de l'aqueduc Lawken
5	4		Règlementation
5	4	1	
6			URBANISME, ENVIRONNEMENT ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE
6	1		Rapport du directeur du service d'urbanisme
6	1	2	
6	2		Personnel
6	2	1	
6	3		Résolution
6	3	1	
6	4		Règlementation
6	4	1	
7			LOISIRS, RÉSEAU PLEIN AIR ET SERVICES À LA COMMUNAUTÉ
7	1	1	Rapport de la Directrice des loisirs
7	1	2	Rapport du Directeur du service de plein air
7	2		Personnel
7	2	1	Embauche – personnel de ski de fond et de raquette
7	3		Résolution
7	3	1	
8			AFFAIRES NOUVELLES
9			PÉRIODE DE QUESTIONS
10			LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

273.11.17 APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX

Le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 octobre 2017 a été remis aux membres du conseil par le biais du fichier électronique de l'assemblée.

Il est proposé par Monsieur le conseiller Claude P. Lemire
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que le conseil adopte le procès-verbal de la séance ordinaire du 4 octobre 2017.

274.11.17 BORDEREAU DE DÉPENSES

La liste de comptes à payer et des comptes payés du mois d'octobre 2017 a été remise aux membres du conseil par le biais de leur fichier d'assemblée électronique ainsi que la liste des dépenses autorisées durant le mois en vertu de la délégation de compétence, règlement 351.

Il est proposé par monsieur le conseiller Claude P. Lemire
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que le conseil approuve les comptes tels que détaillés dans les listes déposées.

Municipalité de Morin-Heights

Bordereau des dépenses du 1^{er} au 31 octobre 2017

Comptes à payer	376 731,93 \$
Comptes payés d'avance	637 546,28 \$
Total des achats fournisseurs	1 014 278,21 \$
Paiements directs bancaires	17 606,97 \$
Sous total - Achats et paiements directs	1 031 885,18 \$
Salaires nets	112 301,87 \$
Grand total des dépenses (au 31 octobre 2017)	1 144 187,05 \$

Monsieur le maire et le Directeur général sont autorisés à faire les paiements.

Monsieur le maire Timothy Watchorn a dénoncé son lien d'emploi l'entreprise 9129-6558 Québec Inc. – connue sous l'appellation David Riddell Excavation / Transport et s'est retiré du lieu des délibérations et n'a pris aucunement part aux discussions sur le dossier concernant l'entreprise.

275.11.17 ÉTAT DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES AU 31 OCTOBRE 2017

Le Directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception, l'état des activités financières au 31 octobre 2017.

276.11.17 ÉTATS COMPARATIFS 2016-2017 AU 31 OCTOBRE 2017

Le Directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception, les états comparatifs 2016-2017 au 31 octobre 2017.

CORRESPONDANCE

Le Conseil a pris connaissance des correspondances du mois d'octobre 2017 lors du comité plénier, le Directeur général donnera suite à ces dossiers lorsque requis.

277.11.17 NOMINATION DES MAIRES SUPPLÉANTS

Considérant que le Code municipal prévoit la nomination d'un maire suppléant autorisé à agir pour la municipalité en cas d'absence du Maire;

Il est proposé par madame la conseillère Leigh MacLeod
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil nomme les conseillers suivants, maire suppléant, pour une période de deux mois chacun:

Date	Nom
1 ^{er} janvier – 28 février 2018	Jean Dutil
1 ^{er} mars – 30 avril 2018	Peter MacLaurin
1 ^{er} mai – 30 juin 2018	Leigh MacLeod
1 ^{er} juillet – 31 août 2018	Jean-Pierre Dorais
1 ^{er} septembre – 31 octobre 2018	Louise Cossette
1 ^{er} novembre – 31 décembre 2018	Claude P. Lemire

Que ce conseil autorise que les paiements trimestriels des honoraires de pro-maire soient déboursés une fois l'an, vers le 15 décembre.

Municipalité de Morin-Heights

Que ce conseil nomme Monsieur le conseiller Claude Philippe Lemire à titre de représentant suppléant de la Municipalité au conseil de la MRC des Pays-d'en-Haut en cas d'absence de monsieur le Maire.

Que le Conseil autorise les conseillers suivants à signer les effets bancaires en l'absence du Maire; Madame la conseillère Leigh Macleod et Messieurs les conseillers Claude Philippe Lemire, Jean Dutil, Jean-Pierre Dorais, avec les co-signataires, le Directeur général, Monsieur Yves Desmarais et le secrétaire-trésorier adjoint Monsieur Michel Grenier.

278.11.17 HORAIRE 2018 DES SÉANCES DU CONSEIL

Considérant que l'article 148 du *Code municipal du Québec* prévoit que le Conseil doit établir, avant le début de chaque année civile, le calendrier de ses séances ordinaires pour la prochaine année, en fixant le jour et l'heure du début de chacune;

En conséquence,

Il est proposé par madame la conseillère Louise Cossette
Et résolu unanimement par tous les conseillers:

Que le calendrier ci-après soit adopté relativement à la tenue des séances ordinaires du conseil municipal pour 2018, qui se tiendront les mercredis et qui débiteront à 19h30:

17 janvier	11 juillet
14 février	8 août
14 mars	12 septembre
11 avril	10 octobre
9 mai	14 novembre
13 juin	12 décembre

Qu'un avis public du contenu du présent calendrier soit publié par le Directeur général et secrétaire-trésorier, conformément à la loi qui régit la municipalité.

279.11.17 DOMAINE BALMORAL – DEMANDE D'ÉLAGAGE

Considérant la pétition déposée par les propriétaires au Domaine Balmoral à l'effet de demander à Hydro Québec de procéder à l'élagage du secteur;

Il est proposé par madame la conseillère Louise Cossette
Et unanimement résolu par tous les conseillers :

Que ce conseil appuie la démarche des propriétaires au Domaine Balmoral auprès de Hydro Québec et profite de la présente pour demander à cette entreprise de faire un suivi sur l'ensemble du territoire de la stabilité.

280.11.17 PUBLICATION DES AVIS PUBLICS

Considérant qu'une municipalité peut, par règlement, déterminer les Modalités de publication de ses avis publics. Ces modalités peuvent différer selon le type d'avis, mais le règlement doit prévoir une publication sur Internet.

Municipalité de Morin-Heights

Considérant que la fermeture de l'église Saint- Eugène oblige le Conseil a adopté une mesure transitoire;

Il est proposé par monsieur le conseiller Peter MacLaurin
Et unanimement résolu par tous les conseillers :

Que tous les avis publics soient dorénavant publier sur le site internet de la Municipalité et par affichage aux endroits suivants:

- à l'hôtel de ville
- au bureau de poste
- à la bibliothèque municipale

281.11.17 REGROUPEMENT D'ACHATS – OCTROI DE CONTRATS – RENOUELEMENT D'ASSURANCE COLLECTIVE POUR LE REGROUPEMENT QUÉBEC-BEAUCE

Considérant que conformément à la loi, l'UMQ a lancé un appel d'offres public en 2013 afin d'obtenir d'un assureur, une tarification pour les régimes d'assurance collective des employés des organisations municipales membres du Regroupement des municipalités et organismes municipaux Québec, Beauce, Portneuf, Mauricie, Laurentides et Outaouais; Considérant le contrat octroyé en 2013 pour l'année 2013-2014 fut renouvelé pour les années suivantes et qu'il y a lieu maintenant de pourvoir à nouveau à son renouvellement pour l'année 2018;

Considérant un rapport complet d'analyse des conditions de renouvellement fut soumis aux membres du comité de gestion du regroupement les 3 et 17 octobre 2017 par le Groupe Mallette actuaires, consultant de l'UMQ en matière d'assurance collective, et qu'il y est recommandé, tel que permis par la loi et le cahier des charges, de renouveler le contrat avec l'assureur SSQ;

Considérant que le comité de gestion du Regroupement des municipalités et organismes municipaux Québec, Beauce, Portneuf, Mauricie, Laurentides et Outaouais a entériné, lors d'une conférence téléphonique tenue le 17 octobre 2017, les recommandations du consultant;

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean-Pierre Dorais
Et unanimement résolu par tous les conseillers :

Que le contrat pour la fourniture des différentes couvertures d'assurance collective des employés du Regroupement des municipalités et organismes municipaux Québec, Beauce, Portneuf, Mauricie, Laurentides et Outaouais soit renouvelé auprès de l'assureur SSQ, selon les conditions de renouvellement obtenues par le consultant Mallette actuaires, présentées aux membres du comité de gestion et qu'ils ont entérinées le 17 octobre 2017.

A.M. 02.11.17 AVIS DE MOTION RÈGLEMENT 550-2017 RELATIF AU CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES ÉLUS DE LA MUNICIPALITÉ DE MORIN-HEIGHTS

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Claude P. Lemire que le règlement 550-2017 relatif au Code d'éthique et de déontologie des élus de la municipalité de Morin-Heights sera présenté lors d'une prochaine session.

Municipalité de Morin-Heights

Le projet de règlement 550-2017 relatif au Code d'éthique et de déontologie des élus de la municipalité de Morin-Heights est déposé au conseil séance tenante.

A.M. 03.11.17 AVIS DE MOTION RÈGLEMENT 551-2017 RELATIF À LA TAXATION POUR L'ANNÉE 2018

Avis de motion est donné par monsieur le conseiller Jean-Pierre Dorais que le règlement 551-2017 relatif à la taxation pour l'année 2018 sera présenté lors d'une prochaine session.

Le projet de règlement 551-2017 relatif à la taxation pour l'année 2018 est déposé au conseil séance tenante.

282.11.17 RAPPORT MENSUEL DU DIRECTEUR

Le Directeur général dépose au conseil qui en accuse réception du rapport mensuel pour le mois d'octobre du Directeur du service de sécurité incendie, de la liste des dépenses autorisées durant le mois en vertu de la délégation de compétence, règlement 351.

283.11.17 RAPPORT D'ACTIVITÉS DE LA SÛRETÉ DU QUÉBEC

Le Directeur général dépose au conseil qui en accuse réception, le rapport d'activités de la Sûreté du Québec du mois d'octobre 2017.

284.11.17 PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE – FORMATION DE POMPIERS

Attendu que le Règlement sur les conditions pour exercer au sein d'un service de sécurité incendie municipal prévoit les exigences de formation pour les pompiers des services de sécurité incendie afin d'assurer une qualification professionnelle minimale;

Attendu que ce règlement s'inscrit dans une volonté de garantir aux municipalités la formation d'équipes de pompiers possédant les compétences et les habiletés nécessaires pour intervenir efficacement en situation d'urgence;

Attendu qu'en décembre 2014, le gouvernement du Québec a établi le Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel;

Attendu que ce programme a pour objectif principal d'apporter aux organisations municipales une aide financière leur permettant de disposer d'un nombre suffisant de pompiers qualifiés pour agir efficacement et de manière sécuritaire en situation d'urgence;

Attendu que ce programme vise également à favoriser l'acquisition des compétences et des habiletés de base requises par les pompiers volontaires ou à temps partiel qui exercent au sein des services de sécurité incendie municipaux;

Municipalité de Morin-Heights

Attendu que la municipalité de Morin-Heights désire bénéficier de l'aide financière offerte par ce programme;

Attendu que la municipalité de Morin-Heights prévoit la formation de vingt-deux pompiers au cours de la prochaine année pour répondre efficacement et de manière sécuritaire à des situations d'urgence sur son territoire;

Attendu que la municipalité doit transmettre sa demande au ministère de la Sécurité publique par l'intermédiaire de la MRC des Pays-d'en-Haut en conformité avec l'article 6 du Programme;

Il est proposé par madame la conseillère Leigh MacLeod
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil présente une demande d'aide financière dans le cadre du Programme d'aide financière pour la formation des pompiers volontaires ou à temps partiel au ministère de la Sécurité publique et de transmettre cette demande à la MRC des Pays-d'en-Haut.

285.11.17 DÉMISSION – DANIEL BOILARD

Considérant que monsieur Daniel Boilard a présenté sa démission du service de sécurité incendie;

Depuis son embauche le 19 septembre 2007, monsieur Boilard a agi à titre de pompier et d'instructeur;

Il est unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil prend acte de la décision de monsieur Boilard de quitter le service de sécurité incendie et le remercie pour les services rendus à la communauté.

286.11.17 DÉMISSION – CLAUDE DUHAMEL

Considérant que monsieur Claude Duhamel a présenté sa démission du service de sécurité incendie;

Depuis son embauche le 11 juin 2008, monsieur Duhamel a agi à titre de lieutenant et de premier répondant;

Il est unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil prend acte de la décision de monsieur Duhamel de quitter le service de sécurité incendie et le remercie pour les services rendus à la communauté.

287.11.17 RAPPORT DU DIRECTEUR DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

Le Directeur général dépose au conseil qui en accuse réception des rapports mensuels pour le mois d'octobre, la liste des requêtes ainsi que de la liste des dépenses autorisées durant le mois d'octobre en vertu de la délégation de compétence, règlement 351.

Municipalité de Morin-Heights

288.11.17 MODIFICATION AU CONTRAT – SABLE ABRASIF

Considérant l'administration a octroyé le contrat pour la fourniture de sable pour l'hiver 2017-2018 par la résolution 229.09.17 au plus bas soumissionnaire conforme, Excavation Miller;

Considérant qu'Excavation Miller n'a pu livrer le produit requis dans les délais prévus;

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean Dutil
Et unanimement résolu par tous les conseillers :

Que ce Conseil entérine la décision de l'administration de mettre fin au contrat octroyé à Excavation Miller et d'accorder le contrat au second soumissionnaire conforme, Lafarge Canada Inc.

289.11.17 ENTENTES – ENFOUISSEMENT DE LA CONDUITE D'EAU POTABLE

Considérant que l'administration a conclu des ententes relatives à l'enfouissement de la conduite qui dessert l'aqueduc Lawken;

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean Dutil
Et unanimement résolu par tous les conseillers :

Que ce Conseil approuve lesdites ententes qui sont annexées à la présente et autorise le Directeur général à faire toute chose nécessaire dans ces dossiers :

- Servitude pour l'installation et l'entretien de la conduite sur le lot 6 023 928 au 72, rue Lawken, propriété de monsieur Walter Hellstern;
- Servitude pour l'installation et l'entretien de la conduite sur le lot 3 206 114 au 1162, chemin du Village, propriété de monsieur Michael Ducross ;
- Acquisition de terrain pour permettre l'installation et l'entretien d'une conduite d'eau potable sur le lot 6 071 412 dans la continuité de la rue Lawken, propriété de 9196-2241 Québec Inc. (Invesco).

Que le Maire et le Directeur général soient autorisés à signer les actes notariés en conséquence.

290.11.17 RAPPORT MENSUEL DU DIRECTEUR

Le Directeur général dépose au conseil qui en accuse réception du rapport du mois d'octobre 2017 du Directeur du service d'urbanisme, environnement et mise en valeur du territoire.

291.11.17 LOISIRS ET SERVICES À LA COMMUNAUTÉ

Le Directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception, le rapport mensuel du directeur du service des loisirs, un rapport d'événements de la Journée de la culture, un rapport de SuperFolk Morin-Heights et de la liste des dépenses autorisées durant le mois en vertu de la délégation de compétence, règlement 351.

Municipalité de Morin-Heights

292.11.17 RAPPORT DU DIRECTEUR DU SERVICE DE PLEIN AIR

Le Directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception, le rapport du Directeur du service de plein air.

293.11.17 EMBAUCHE DU PERSONNEL POUR LE RÉSEAU DE SKI DE FOND ET DE RAQUETTE

Considérant que la municipalité gère le réseau de ski de fond et le corridor aérobie;

Considérant que le Directeur du réseau plein air a déposé au conseil une description de tâche relative à ces postes en date du 8 novembre 2017;

Considérant que les crédits sont disponibles au budget d'opération de ski de fond 2017-2018;

Il est proposé par madame la conseillère Leigh MacLeod
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce conseil autorise l'embauche des employés suivants aux conditions établies par la « Politique salariale des employés du Réseau plein air » :

Noms	Postes	Échelon
Adrian Horn	Préposé, entretien des sentiers	2
Catherine Rouleau	Préposée et patrouilleur	1
Karina Marquis	Préposée et patrouilleur	1
Pierre Bujold	Préposée et patrouilleur	4
Jean-François Girard	Patrouilleur	2
Jeremy Martin	Patrouilleur	2
Carmelita Glowacky	Patrouilleur	2
Brigitte Vaissade	Patrouilleur	1
Michel Latrimouille	Patrouilleur	1

PÉRIODE DE QUESTIONS

Le Conseil répond aux questions du public.

294.11.17 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par monsieur le conseiller Claude P. Lemire que cette session soit levée à 20h10.

J'atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal

Timothy Watchorn
Maire

Yves Desmarais
Directeur général
Secrétaire-trésorier

Dix personnes ont assisté à l'assemblée.